

Bruselj, 5. november 2018
(OR. en)

13838/18

Medinstitucionalna zadeva:
2018/0374 (NLE)

ACP 108
WTO 278
RELEX 923
COAFR 268

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	5. november 2018
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2018) 724 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem svetu, ustanovljenem na podlagi Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter državami SADC, ki izvajajo SGP, na drugi strani, v povezavi s sprejetjem Poslovnika Skupnega sveta ter Poslovnika Odbora za trgovino in razvoj

V prilogi vam pošiljamo dokument COM(2018) 724 final.

Priloga: COM(2018) 724 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 5.11.2018
COM(2018) 724 final

2018/0374 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem svetu, ustanovljenem na podlagi Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter državami SADC, ki izvajajo SGP, na drugi strani, v povezavi s sprejetjem Poslovnika Skupnega sveta ter Poslovnika Odbora za trgovino in razvoj

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog zadeva sklep o določitvi stališča, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem svetu v okviru Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter državami SADC (Južnoafriška razvojna skupnost), ki izvajajo SGP, na drugi strani, v povezavi s predvidenim sprejetjem Poslovnika Skupnega sveta ter Poslovnika Odbora za trgovino in razvoj.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Sporazum o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter državami SADC, ki izvajajo SGP, na drugi strani

Cilji Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter državami SADC, ki izvajajo SGP (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), so:

- (a) prispevati k zmanjšanju in izkoreninjenju revščine z vzpostavitvijo trgovinskega partnerstva, skladnega s ciljem trajnostnega razvoja, razvojnimi cilji tisočletja in Sporazumom iz Cotonouja;
- (b) spodbujati regionalno povezovanje, gospodarsko sodelovanje in odgovorno upravljanje za vzpostavitev in izvajanje učinkovitega, predvidljivega in preglednega regionalnega regulativnega okvira za trgovino in naložbe med pogodbenicama in med državami SADC, ki izvajajo SGP;
- (c) spodbujati postopno vključevanje držav SADC, ki izvajajo SGP, v svetovno gospodarstvo v skladu z njihovimi političnimi odločitvami in razvojnimi prednostnimi nalogami;
- (d) izboljšati zmogljivost držav SADC, ki izvajajo SGP, v zvezi s trgovinsko politiko in vprašanji, povezanimi s trgovino;
- (e) podpirati razmere za povečanje naložb in pobud zasebnega sektorja ter izboljšanje dobavne zmogljivosti, konkurenčnosti in gospodarske rasti v državah SADC, ki izvajajo SGP, ter
- (f) krepiti obstoječe odnose med pogodbenicama na podlagi solidarnosti in skupnega interesa.

Sporazum se od 10. oktobra 2016 začasno uporablja med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Bocvano, Lesotom, Namibijo, Esvatinijem in Južno Afriko na drugi strani, od 4. februarja 2018 pa med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Mozambikom na drugi strani.

2.2. Skupni svet

Člen 100 Sporazuma ustanavlja Skupni svet in določa, da ta „nadzoruje in upravlja izvajanje tega sporazuma“.

V členu 101 Sporazuma je določeno, da Skupni svet sestavljajo ustrezni člani Sveta EU in ustrezni člani Evropske komisije ali njihovi predstavniki na eni strani ter ustrezni ministri držav SADC, ki izvajajo SGP, ali njihovi predstavniki na drugi. Funkcije Skupnega sveta vključujejo oblikovanje lastnega poslovnika ter poslovnika Odbora za trgovino in razvoj.

V členu 102 Sporazuma je določeno, da Skupni svet sprejema odločitve s soglasjem in da so te odločitve zavezujoče za pogodbenici.

2.3. Predvideni akt Skupnega sveta

Skupni svet naj bi na prvem srečanju sprejel odločitev glede Poslovnika Skupnega sveta ter Poslovnika odbora za trgovino in razvoj (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt).

S predvidenim aktom naj bi se oblikovala pravila o organizaciji in delovanju Skupnega sveta in Odbora za trgovino in razvoj.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Ta predlog sklepa Sveta določa stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem svetu, ustanovljenem na podlagi sporazuma med EU in državami SADC, ki izvajajo SGP, v povezavi s sprejetjem poslovnikov Skupnega sveta ter Odbora za trgovino in razvoj.

Pogodbenici Sporazuma sta razpravljali o teh poslovnikih in se strinjali, da bi ju bilo treba ob upoštevanju postopkov odločanja EU sprejeti na prvem srečanju Skupnega sveta, ki je predvideno v prvi polovici leta 2019.

Vsebina priloženih poslovnikov je zelo podobna vsebini poslovnikov drugih sporazumov o gospodarskem partnerstvu ali drugih trgovinskih sporazumov.

Poslovnika sta bistvena za dokončanje institucionalnega okvira Sporazuma in posledično za zagotavljanje nemotenega izvajanja Sporazuma.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

V členu 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) so predvideni sklepi o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje akte, ki imajo pravni učinek po pravilih mednarodnega prava, ki urejajo zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, vendar lahko „odločilno vplivajo na vsebino ureditve, ki jo sprejme zakonodajalec Unije“¹.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Skupni svet je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s sporazumom med EU in državami SADC, ki izvajajo SGP.

Akt, k sprejetju katerega se poziva Skupni svet, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo zavezujoč v mednarodnem pravu v skladu s členom 102(2) Sporazuma.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

¹ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014 v zadevi Nemčija proti Svetu, C-399/12, ECLI: EU: C: 2014: 2258, točke 61 do 64.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se v imenu Unije zastopa stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov prepoznaven kot glavni, drugi pa kot postranski, mora sklep iz člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na skupno trgovinsko politiko.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je torej člen 207 PDEU.

4.3. Sklep

Pravna podlaga za predlagani sklep bi moral biti člen 207 PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem svetu, ustanovljenem na podlagi Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter državami SADC, ki izvajajo SGP, na drugi strani, v povezavi s sprejetjem Poslovnika Skupnega sveta ter Poslovnika Odbora za trgovino in razvoj

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter državami SADC (Južnoafriška razvojna skupnost), ki izvajajo SGP, na drugi strani so Evropska unija in njene države članice podpisale 10. junija 2016² (v nadaljnjem besedilu: Sporazum). Od 10. oktobra 2016 se začasno uporablja med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Bocvano, Lesotom, Namibijo, Esvatinijem in Južno Afriko na drugi strani, od 4. februarja 2018 pa med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Mozambikom na drugi strani.
- (2) V skladu s členom 102(1) Sporazuma lahko Skupni svet odloča v zvezi z vsemi vprašanji, ki jih zajema Sporazum. V skladu s členom 101(3)(h) in (i) Skupni svet oblikuje svoj poslovnik ter poslovnik Odbora za trgovino in razvoj.
- (3) Skupni svet naj bi na prvem srečanju sprejel odločitvi glede svojega poslovnika ter Poslovnika Odbora za trgovino in razvoj.
- (4) Primerno je določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v Skupnem svetu, saj bo predvideni sklep Skupnega sveta za Unijo zavezujoč –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na prvem srečanju Skupnega sveta, temelji na osnutku odločitve Skupnega sveta v zvezi s Poslovníkom Skupnega sveta ter Poslovníkom Odbora za trgovino in razvoj, ki je priložen temu sklepu.

² Sporazum o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter državami SADC, ki izvajajo SGP, na drugi strani (UL L 250, 16.9.2016, str. 3).

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.
V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*